

Distr.: General
11 June 2013
Arabic
Original: English



مجلس الأمن
السنة الثامنة والستون

الجمعية العامة
الدورة السابعة والستون
البندان ٣٣ و ٣٤ من جدول الأعمال
منع نشوب النزاعات المسلحة
النزاعات التي طال أمدها في منطقة مجموعة بلدان
جورجيا وأوكرانيا وأذربيجان ومولدوفا وآثارها على
السلام والأمن والتنمية على الصعيد الدولي

رسالة مؤرخة ٥ حزيران/يونيه ٢٠١٣ موجهة إلى الأمين العام من الممثل
الدائم لأرمينيا لدى الأمم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومي، يشرفني أن أوجه انتباهكم إلى الانتهاكات المستمرة
لوقف إطلاق النار التي ترتكبها القوات المسلحة لجمهورية أذربيجان، والتي سجلت خلال
شهر أيار/مايو ٢٠١٣ (انظر المرفق).

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة من وثائق الجمعية العامة في
إطار البندين ٣٣ و ٣٤ من جدول الأعمال، ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) غارين نازاريان
السفير
الممثل الدائم



الرجاء إعادة استعمال الورق



مرفق الرسالة المؤرخة ٥ حزيران/يونيه ٢٠١٣ الموجهة إلى الأمين العام من
الممثل الدائم لأرمينيا لدى الأمم المتحدة

انتهاكات وقف إطلاق النار التي ارتكبتها القوات المسلحة لجمهورية أذربيجان في
الفترة من ١-٣١ أيار/مايو ٢٠١٣

١ - على خط الحدود مع جمهورية ناغورنو - كاراباخ:

العدد الإجمالي للانتهاكات: ١١٥٠

العدد الإجمالي للطلقات: حوالي ٩٥٧ ٤

حوالي ٣٧٣٤ طلقة من بندقية كلاشنيكوف، وحوالي ٦٢٧ طلقة من
رشاش كلاشنيكوف، وحوالي ٣٩٩ طلقة من بندقية قنص من طراز
دراغونوف عيار ٧,٩ ملم، وحوالي ٤٨ طلقة رشاش من طراز ديغتياريوف
عيار ١٢,٧ ملم، وحوالي ٤٧ طلقة من رشاش خفيف طراز كلاشنيكوف
عيار ٥,٤٥ ملم، وحوالي ٢٧ طلقة من بندقية قنص طراز القوس الأسود
عيار ١٢,٧ ملم، وحوالي ٦٩ طلقة من رشاش من طراز استقلال عيار
١٤,٥ ملم، وحوالي ٥ طلقات من رشاش من طراز أوتيسوس عيار
١٢,٧ ملم، وحوالي طلقة واحدة من قاذفة قنابل أوتوماتيكية طراز AGS-17

٢ - على خط الحدود مع جمهورية أرمينيا (انظر الجدول أدناه):

العدد الإجمالي للانتهاكات: ١١٨

العدد الإجمالي للطلقات: حوالي ٣٩٩ ١

حوالي ٦٧١ طلقة من بندقية كلاشنيكوف، وحوالي ٤٦٥ طلقة من رشاش
كلاشنيكوف، وحوالي ١٥٠ طلقة من بندقية قنص من طراز دراغونوف
عيار ٧,٩ ملم، وحوالي ٢٦ طلقة رشاش من طراز ديغتياريوف عيار
١٢,٧ ملم، وحوالي ٢٠ طلقة من رشاش خفيف طراز كلاشنيكوف عيار
٥,٤٥ ملم، وحوالي ٦٧ طلقة من بندقية قنص طراز القوس الأسود عيار
١٢,٧ ملم

الرقم	التاريخ	الاتجاه	التوقيت	نوع السلاح	الذخيرة	نتائج الانتهاكات
١	١ أيار/مايو	آيغيدزور	٠٠/٣٠	رشاش كلاشنيكوف	٢٠	
٢				بندقية كلاشنيكوف	٣٠	
٣			٠٠/٤٠	رشاش كلاشنيكوف	٢٥	
٤				بندقية قنص من طراز دراغونوف عيار ٧,٩ ملم	١٠	
٥		تشيناري	١٢/٣٠	بندقية قنص من طراز القوس الأسود عيار ١٢,٧ ملم	٣	
٦		ميهراب	٢١/١٠	بندقية كلاشنيكوف	٣	
٧	٢ أيار/مايو	آيغيبار	١٠/٢٥	بندقية كلاشنيكوف	١٠	
٨			٢٢/٠٥		١	
٩	٣ أيار/مايو	ن. كارميراغبيور	٠٠/٤٥	بندقية كلاشنيكوف	٩	
١٠		ليف	١٩/٠٠-١٣/٠٠	بندقية قنص من طراز القوس الأسود عيار ١٢,٧ ملم	٤٠	
١١	٤ أيار/مايو	تشيناري	٩/٤٥	بندقية قنص من طراز دراغونوف عيار ٧,٩ ملم	١	
١٢		آيغيبار	١٢/٠٥		١	
١٣		آيغيدزور	١٩/٥٠	رشاش كلاشنيكوف	١٠٠	
١٤		ليف	٢١/٣٠		١٥	
١٥	٥ أيار/مايو	ساداراك	١١/٣٠	بندقية كلاشنيكوف	٣	
١٦		تشيناري	١٢/٢٠	بندقية قنص من طراز دراغونوف عيار ٧,٩ ملم	٤	
١٧			١٥/٥٠		١	
١٨				بندقية قنص من طراز القوس الأسود عيار ١٢,٧ ملم	١	
١٩			١٧/١٠	بندقية كلاشنيكوف	٥	
٢٠			٢٠/١٠	رشاش كلاشنيكوف	١٥	
٢١				بندقية قنص من طراز دراغونوف عيار ٧,٩ ملم	٣	
٢٢		آيغيبار	١٥/١٥	بندقية قنص من طراز دراغونوف عيار ٧,٩ ملم	٢	
٢٣		آيغيدزور	٢٠/٢٠	بندقية كلاشنيكوف	٣٥	
٢٤				رشاش كلاشنيكوف	٢٠	

الرقم	التاريخ	الاتجاه	التوقيت	نوع السلاح	الذخيرة	نتائج الانتهاكات
٢٥	٦ أيار/مايو	موفسيس	٧/٣٠	بندقية كلاشنيكوف	٢	
٢٦			٢٠/٤٥		٧	
٢٧		تشيناري	١٠/٥٠	بندقية قنص من طراز	٢	
٢٨		ميهراب	١٣/١٥	دراغونوف عيار ٧,٩ ملم	٣	
٢٩		تيغراناشين	١٤/٣٠	بندقية كلاشنيكوف	١	
٣٠		آيغبيار	١٨/٠٠		١	
٣١	٧ أيار/مايو	آيغبيار	٢٢/٠٠	بندقية كلاشنيكوف	٢	
٣٢		لراسخ	٢٢/٤٥		٥	
٣٣		شافار شافان	٢٣/٥٠		١	
٣٤	٨ أيار/مايو	لراسخ	١٣/١٥	بندقية كلاشنيكوف	٥	
٣٥		بير كاير	٢١/١٥	رشاش كلاشنيكوف	١٥	
٣٦		آيغبيار	٢٣/١٠	بندقية كلاشنيكوف	١	
٣٧		بيردافان	٢٣/٣٥		١٥	
٣٨	٩ أيار/مايو	تشيناري	١٥/٥٠	بندقية قنص من طراز	٢	
٣٩		آيغبيار	١٧/١٠	دراغونوف عيار ٧,٩ ملم	٢	
٤٠		تيغراناشين	١٩/٠٠	بندقية كلاشنيكوف	١	
٤١			٢٠/٣٠		٢	
٤٢	١٠ أيار/مايو	آيغبيار	٢/١٥	بندقية كلاشنيكوف	٤	
٤٣		تشيناري	٨/١٥	بندقية قنص من طراز	٢	
				دراغونوف عيار ٧,٩ ملم		
٤٤		موفسيس	١٥/٠٠	بندقية كلاشنيكوف	٢	
٤٥		ن. كارمير اغبيور	١٦/٢٥		١	
٤٦	١١ أيار/مايو	ميهراب	٣/١٠	رشاش خفيف من طراز	٢٠	
				كلاشنيكوف عيار ٥,٤٥ ملم		
٤٧	١٢ أيار/مايو	آيغبيار	١٢/٤٥	بندقية كلاشنيكوف	٢	
٤٨		تشيناري	١٦/٢٥	بندقية قنص من طراز	٣	
٤٩			١٦/٣٠	دراغونوف عيار ٧,٩ ملم	٥	
٥٠	١٣ أيار/مايو	سيفاكافان	٢٠/٢٥	رشاش من طراز ديغتياريوف	٢	
				عيار ١٢,٧ ملم		
٥١		تشيناري	٢٠/٣٠	بندقية قنص من طراز	٤	
٥٢			٢١/٠٠	دراغونوف عيار ٧,٩ ملم	٣	

الرقم	التاريخ	الاتجاه	التوقيت	نوع السلاح	الذخيرة	نتائج الانتهاكات
٥٣		باغانيس		بندقية كلاشنيكوف	٣	
٥٤		موفسيس	٢٢/١٥		٢	
٥٥		بير كاير	٢٣/١٥	رشاش كلاشنيكوف	٥٠	
٥٦				رشاش من طراز ديغتياريوف عيار ١٢,٧ ملم	٢٠	
٥٧	١٤ أيار/مايو	موفسيس	١/٠٠	بندقية كلاشنيكوف	٣٠	
٥٨		آيغيبار	٤/١٥	رشاش كلاشنيكوف	٣	
٥٩				بندقية كلاشنيكوف	٧	
٦٠			١٨/٣٠	رشاش كلاشنيكوف	١	
٦١		لإراسخ	١٦/٤٥	بندقية قنص من طراز دراغونوف عيار ٧,٩ ملم	٨	
٦٢			٢١/٣٥	رشاش كلاشنيكوف	٤	
٦٣	١٥ أيار/مايو	آيغيبار	١٠/٠٠	بندقية كلاشنيكوف	٤	
٦٤		موفسيس	١١/٥٥		١	
٦٥		تشيناري	١٤/٢٠	بندقية قنص من طراز دراغونوف عيار ٧,٩ ملم	٧	
٦٦		لإراسخ	١٦/٣٠		١	
٦٧		باركروني	٢٠/٠٠	بندقية كلاشنيكوف	٢	
٦٨	١٧ أيار/مايو	تشيناري	١٢/٣٠	بندقية قنص من طراز القوس الأسود عيار ١٢,٧ ملم	٥	
٦٩			١٥/٥٠-١٥/٠٠		٧	
٧٠			١٦/٤٠	بندقية قنص من طراز دراغونوف عيار ٧,٩ ملم	٥	
٧١		آيغيدزور	١٧/٣٠	بندقية كلاشنيكوف	٦٠	
٧٢				بندقية قنص من طراز دراغونوف عيار ٧,٩ ملم	٣٠	
٧٣		آيغيبار	١٢/٣٠	بندقية قنص من طراز دراغونوف عيار ٧,٩ ملم	٧	
٧٤			١٥/٤٥	بندقية كلاشنيكوف	١	
٧٥	١٨ أيار/مايو	تشيناري	١١/٢٠	بندقية قنص من طراز دراغونوف عيار ٧,٩ ملم	٨	
٧٦			١٢/١٠	بندقية قنص من طراز القوس الأسود عيار ١٢,٧ ملم	٧	

الرقم	التاريخ	الاتجاه	التوقيت	نوع السلاح	الذخيرة	نتائج الانتهاكات
٧٧			٢١/٥٥	بنديقة قنص من طراز دراغونوف عيار ٧,٩ ملم	٢	
٧٨		بارافكار	١٣/١٥	بنديقة كلاشنيكوف	٥	
٧٩	١٩ أيار/مايو	باغانيس	١١/٢٠	بنديقة كلاشنيكوف	٢٠	
٨٠	٢٠ أيار/مايو	خندزوروت	١٣/٢٠	بنديقة كلاشنيكوف	١	
٨١	٢١ أيار/مايو	تشيناري	١٨/٠٠	بنديقة قنص من طراز دراغونوف عيار ٧,٩ ملم	٢	
٨٢		باركروني	١٧/٢٥	بنديقة قنص من طراز القوس الأسود عيار ١٢,٧ ملم	٣	
٨٣	٢٢ أيار/مايو	فاهان	١٦/٣٠	بنديقة قنص من طراز دراغونوف عيار ٧,٩ ملم	١٥	
٨٤				رشاش كلاشنيكوف	٣٠	
٨٥		موفسيس	١٨/٠٥	بنديقة كلاشنيكوف	١	
٨٦		ن. كارميراغبيور	١٩/٠٠		٥	
٨٧		جيل	٢٠/١٥	رشاش كلاشنيكوف	٧٠	
٨٨				بنديقة كلاشنيكوف	٨٠	
٨٩	٢٣ أيار/مايو	آيغبيار	١/٤٠	بنديقة كلاشنيكوف	١	
٩٠		آيغيدزور	١٢/٢٠		٦٠	
٩١			٢٠/٢٠		٢٠	
٩٢	٢٤ أيار/مايو	آيغيدزور	٢١/٣٠	بنديقة كلاشنيكوف	٢٥	
٩٣			٢١/٤٠		٧٠	
٩٤	٢٥ أيار/مايو	ن. كارميراغبيور	١٢/٢٥	بنديقة كلاشنيكوف	١	
٩٥		فوسكيليفان	٢٣/٥٥		٣٥	
٩٦	٢٦ أيار/مايو	ن. كارميراغبيور	٠٠/٢٥	بنديقة كلاشنيكوف	٢	
٩٧		باغانيس	١٤/٣٥		٥	
٩٨	٢٧ أيار/مايو	آيغبيار	١٣/٤٠	رشاش من طراز ديغتياريوف عيار ١٢,٧ ملم	٤	
٩٩		ميهراب	٢٠/٣٥	بنديقة كلاشنيكوف	٢٠	
١٠٠				بنديقة قنص من طراز القوس الأسود عيار ١٢,٧ ملم	١	
١٠١	٢٨ أيار/مايو	فوسكيبيار	١٣/٤٥	بنديقة كلاشنيكوف	١٠	
١٠٢		فوسكيليفان	١٣/٤٥		١٥	

الرقم	التاريخ	الاتجاه	التوقيت	نوع السلاح	الذخيرة	نتائج الانتهاكات
١٠٣		لإراسخ	١٨/٠٠		٦	
١٠٤			٢٠/٥٠	بندقية قنص من طراز	١	
١٠٥		فازاشين	١٩/٠٥	دراغونوف عيار ٧,٩ ملم	٥	
١٠٦		تشناري	٢١/٤٠	رشاش كلاشنيكوف	٤٠	
١٠٧			٢٢/١٥	بندقية قنص من طراز	٨	
				دراغونوف عيار ٧,٩ ملم		
١٠٨		موفسيس	٢١/٤٥	بندقية كلاشنيكوف	٢	
١٠٩	٢٩ أيار/مايو	فازاشين	٢١/٤٠	رشاش كلاشنيكوف	١٠	أصيب إريك مخويان أثناء القتال بجروح الحفها الجانب الأذربيجاني في الساعة ١٦/١٥ قرب قرية جرابيرد الواقعة على الحدود مع أذربيجان.
١١٠		حاتشيك	٢٢/٤٥	بندقية كلاشنيكوف	٢	
١١١	٣٠ أيار/مايو	تشامبارك	١٣/٠٠	رشاش كلاشنيكوف	١٥	
١١٢		تيغراناشين	١٤/٠٠	بندقية كلاشنيكوف	١٠	
١١٣		ميهراب	١٥/٣٠		١٠	
١١٤		فازاشين	٢٠/٣٠	رشاش كلاشنيكوف	٢	
١١٥	٣١ أيار/مايو	خندزوروت	١٠/١٠	رشاش كلاشنيكوف	٢٠	
١١٦		باغانيس	١٤/١٥	بندقية كلاشنيكوف	٢	
١١٧		ن. كارميراغبيور	١٨/٠٥		٢	
١١٨			١٩/٣٠		٣	
١١٩		فازاشين	٢٢/١٠	بندقية قنص من طراز	٣	
				دراغونوف عيار ٧,٩ ملم		
١٢٠				رشاش كلاشنيكوف	١٠	